



Atto adottato dall'Azienda

<b>DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE</b>		<b>423/DG</b>	<b>31 DIC. 2019</b>
		numero	data
<b>Oggetto:</b> Stipula di una Convenzione con la "Congregazione delle Suore Ospedaliere della Misericordia" per l'espletamento di servizi di assistenza sanitaria presso i presidi dell'Azienda Ospedaliera Complesso Ospedaliero San Giovanni Addolorata - Anni 2020 – 2021 – 2022.			
Esercizio 2020      Conto _____  Centro di Costo 1DMPO000 _____ Sottoconto n° _____  Budget: - Assegnato      € _____ - Utilizzato      € _____ - Presente Atto € _____ - Residuo      € _____  ovvero schema allegato <input checked="" type="checkbox"/>  Scostamento Budget NO <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/>  Il Direttore della U.O.C. Economico Finanziaria e Patrimoniale _____  Data _____		<b>U.O.C. Affari Generali e gestione amministrativa ALPI</b>  <b>F.to</b> Estensore (Simona Bartolucci)  Responsabile del procedimento: Dr.ssa Angela Antonietta Giuzio  Data _____ Firma <b>F.to</b> _____  Il Direttore della U.O.C.: Dr.ssa Angela Antonietta Giuzio  Data _____ Firma <b>F.to</b> _____  Proposta n° <b>417</b> del <b>27-12-19</b>	
<b>PARERE DEL DIRETTORE SANITARIO</b>  _____  _____  Data <b>30-12-19</b>  per F.to Mauro Martin <b>IL DIRETTORE SANITARIO</b> Antonio Fortino		<b>PARERE DEL DIRETTORE AMMINISTRATIVO</b>  _____  _____  Data <b>30-12-19</b>  F.to <b>IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO</b> Cristiano Camponi	
La presente deliberazione si compone di n. <b>30</b> pagine di cui n. <b>24</b> pagine di allegati e di una pagina attestante la pubblicazione e l'esecutività, che ne formano parte integrante e sostanziale.			



<p>Esercizio 2020 Conto</p> <p>Centro di Costo 1DMPO000</p> <p>Sottoconto n. 502011511</p> <p>Budget:</p> <p>- Assegnato</p> <p>- Utilizzato</p> <p>- Presente Atto € 424.845,21</p> <p>- Residuo</p> <p>Ovvero schema allegato <input type="checkbox"/></p> <p>Scostamento Budget NO <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/></p> <p>Il Direttore U.O.C. Economico Finanziaria e Patrimoniale F.to Pasquale Ferrari</p> <p>Data 30-12-19</p>	<p>Esercizio 2021 Conto</p> <p>Centro di Costo 1DMPO000</p> <p>Sottoconto n. 502011511</p> <p>Budget:</p> <p>- Assegnato</p> <p>- Utilizzato</p> <p>- Presente Atto € 424.845,21</p> <p>- Residuo</p> <p>Ovvero schema allegato <input type="checkbox"/></p> <p>Scostamento Budget NO <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/></p> <p>Il Direttore U.O.C. Economico Finanziaria e Patrimoniale</p> <p>Data</p>
<p>Esercizio 2022 Conto</p> <p>Centro di Costo 1DMPO000</p> <p>Sottoconto n. 502011511</p> <p>Budget:</p> <p>- Assegnato</p> <p>- Utilizzato</p> <p>- Presente Atto € 424.845,21</p> <p>- Residuo</p> <p>Ovvero schema allegato <input type="checkbox"/></p> <p>Scostamento Budget NO <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/></p> <p>Il Direttore U.O.C. Economico Finanziaria e Patrimoniale</p> <p>Data</p>	

## **Il Direttore U.O.C. Affari Generali e gestione amministrativa ALPI**

- VISTO** il Decreto Legislativo 30 dicembre 1992, n. 502 e successive modificazioni ed integrazioni;
- PREMESSO** che da molti anni è in essere, senza soluzione di continuità, una Convenzione tra la Congregazione “Suore Ospedaliere della Misericordia” e l’Azienda Ospedaliera Complesso Ospedaliero San Giovanni Addolorata, per l’espletamento dell’assistenza infermieristica presso le strutture aziendali;
- PRESO ATTO** che, con Deliberazione n. 995/DG del 13.12.2016, l’Azienda ha approvato la stipula della Convenzione con la Congregazione stessa per il triennio 2017-2019, con decorrenza dal 01.01.2017 e termine il 31.12.2019;
- CONSIDERATO** che la Direzione Aziendale ha accolto favorevolmente la disponibilità offerta dalla Congregazione, con nota acquisita al protocollo aziendale n. 36808 del 06.11.2019, a proseguire anche per il prossimo triennio tale attività;
- che l’Azienda, in qualità di proprietaria degli immobili denominati “Antica Casa Prefettizia” (oggi Corpo F) e di “Casa Cappellani” (oggi Corpo I), assegnati al personale religioso, ove sono contenuti beni mobili ed immobili di alto valore culturale e sottoposti a vincolo di legge, ai sensi del Decreto Legislativo 22 gennaio 2004 n. 42, corretto ed integrato con Decreto Legislativo 24 marzo 2006 n. 157 e s.m.i., si riserva, qualora lo ritenesse opportuno, di modificare i perimetri delle planimetrie dandone comunicazione al personale religioso;
- TENUTO CONTO** che dall’esame degli atti acquisiti non emergono pareri ovvero circostanze non favorevoli alla stipula di cui trattasi;
- RITENUTO** pertanto, di dover procedere alla stipula di una Convenzione, con la Congregazione “Suore Ospedaliere della Misericordia” per i servizi di assistenza sanitaria presso i presidi dell’Azienda Ospedaliera Complesso Ospedaliero San Giovanni Addolorata, espletato dal personale religioso della Congregazione, a decorrere dal 01.01.2020 sino al 31.12.2022, come da schema convenzionale che, allegato al presente provvedimento, ne costituisce parte integrante e sostanziale;
- di dover individuare nella persona del Direttore del Dipartimento delle Professioni Sanitarie il Direttore della corretta esecuzione della presente Convenzione;
- di dover prevedere che, per l’espletamento dei servizi oggetto della convenzione, l’Azienda erogherà alla Congregazione un corrispettivo economico complessivo onnicomprensivo, pari ad €1.274.535,64, come meglio specificato nella stipulanda Convenzione;
- ATTESTATO** che il presente provvedimento, a seguito dell’istruttoria effettuata, nella forma e nella sostanza è totalmente legittimo e utile per il servizio pubblico, ai sensi dell’art. 1 della legge 20/94 e successive modifiche ed integrazioni, nonché alla stregua dei criteri di economicità e di efficacia di cui all’art. 1 della legge 241/90 e successive modifiche ed integrazioni;
- ATTESTATO** in particolare che il presente provvedimento è stato predisposto nel pieno rispetto delle indicazioni e dei vincoli stabiliti dai decreti del Commissario ad acta per la realizzazione del Piano di Rientro dal disavanzo del settore sanitario della Regione Lazio;
- Deliberazione n.** del

## **PROPONE**

per i motivi dettagliatamente esposti in narrativa che costituiscono parte integrante e sostanziale del presente provvedimento:

- di procedere alla stipula di una Convenzione, con la Congregazione “Suore Ospedaliere della Misericordia” per i servizi di assistenza sanitaria presso i presidi dell’Azienda Ospedaliera Complesso Ospedaliero San Giovanni Addolorata, espletato dal personale religioso della Congregazione, a decorrere dal 01.01.2020 sino al 31.12.2022, come da schema convenzionale che, allegato al presente provvedimento, ne costituisce parte integrante e sostanziale;
- di individuare nella persona del Direttore del Dipartimento delle Professioni Sanitarie il Direttore della corretta esecuzione della presente Convenzione;
- di prevedere che, per l’espletamento dei servizi oggetto della Convenzione, l’Azienda erogherà alla Congregazione un corrispettivo economico complessivo omnicomprendente, pari ad €1.274.535,64, che trova riferimento:
  - quanto ad €424.845,21 al conto n. 502011511 “altre collaborazioni e prestazioni di lavoro-area sanitaria” del bilancio 2020;
  - quanto ad €424.845,21 al conto n. 502011511 “altre collaborazioni e prestazioni di lavoro-area sanitaria” del bilancio 2021;
  - quanto ad €424.845,21 al conto n. 502011511 “altre collaborazioni e prestazioni di lavoro-area sanitaria” del bilancio 2022.

**Il Direttore della U.O.C.  
Affari Generali e gestione amministrativa ALPI  
Dr.ssa Angela Antonietta Giuzio F.to**

## **IL DIRETTORE GENERALE**

**VISTO** il Decreto Legislativo 30 dicembre 1992, n. 502 e successive modificazioni ed integrazioni;

**IN VIRTU’** dei poteri conferiti con decreto del Presidente della Regione Lazio n. T00206 del 2 agosto 2019;

**PRESO ATTO** che il Dirigente proponente il presente provvedimento, sottoscrivendolo, attesta che lo stesso a seguito dell’istruttoria effettuata, nella forma e nella sostanza è totalmente legittimo e utile per il servizio pubblico, ai sensi dell’art. 1 della legge 20/94 e successive modifiche ed integrazioni, nonché alla stregua dei criteri di economicità e di efficacia di cui all’art. 1 della legge 241/90 e successive modifiche ed integrazioni;

**PRESO ATTO** altresì che il Dirigente proponente il presente provvedimento, sottoscrivendolo attesta, in particolare, che lo stesso è stato predisposto nel pieno rispetto delle indicazioni e dei vincoli stabiliti dai decreti del Commissario ad acta per la realizzazione del Piano di Rientro dal disavanzo del settore sanitario della Regione Lazio;

**VISTO** il parere favorevole del Direttore Amministrativo e del Direttore Sanitario;

ritenuto di dover procedere

**DELIBERA**

di approvare la proposta così come formulata, rendendola disposta.

La U.O.C. Affari Generali e gestione amministrativa ALPI curerà tutti gli adempimenti per l'esecuzione della presente deliberazione.

per **Il Direttore Generale**  
**Massimo Annicchiario**

F.to Cristiano Camponi

**CONVENZIONE CON LA CONGREGAZIONE DELLE SUORE OSPEDALIERE DELLA MISERICORDIA PER L'ESPLETAMENTO DI SERVIZI DI ASSISTENZA SANITARIA PRESSO I PRESIDI DELL'AZIENDA OSPEDALIERA COMPLESSO OSPEDALIERO SAN GIOVANNI – ADDOLORATA – PER LE ANNUALITÀ 2020 – 2021 – 2022.**

TRA

l'Azienda Ospedaliera Complesso Ospedaliero S. Giovanni – Addolorata, C.F. 04735061006, appresso indicata con la dizione Azienda, in persona del Direttore Generale Dr. Massimo Annicchiarico, domiciliato per la carica a ROMA, Via dell'Amba Aradam, 9- 00184;

E

la Congregazione delle Suore Ospedaliere della Misericordia, appresso indicata con la dizione Congregazione, con sede a Roma, in Via Latina, 30 - 00179, C.F. 80127910588, in persona della Legale rappresentante pro tempore Suor Aurelia al secolo Domenica Damiani, giusta delega per la sottoscrizione alla Madre Delegata Suor Lissy, al secolo Thresiamma Kanjirakattu.

PREMESSO

- che da molti anni è in essere, senza soluzione di continuità, una Convenzione tra la Congregazione e l'Azienda Ospedaliera Complesso Ospedaliero San Giovanni Addolorata, per l'espletamento dell'assistenza infermieristica presso le strutture Aziendali;

- che la Direzione Aziendale ha accolto favorevolmente la disponibilità offerta dalla Congregazione a proseguire anche per il prossimo triennio tale attività;

Tutto ciò premesso, le parti come in epigrafe meglio specificate convengono e stipulano quanto segue.

**ART. 1**

**Premesse**

Le premesse costituiscono parte integrante e sostanziale della presente convenzione.

**ART. 2**

**Oggetto**

1. La Congregazione, come sopra rappresentata, mette a disposizione dell'Azienda le seguenti Unità di assistenza:

- a) n.8 unità religiose con la qualifica di Collaboratore Professionale Sanitario - Infermiere (cat.D) con attività di Coordinamento;
- b) n.8 unità religiose con la qualifica di Collaboratore Professionale Sanitario - Infermiere (cat.D).

2. La Congregazione, in caso di collocamento a riposo o di rinuncia all'incarico di ciascuna delle religiose individuate al comma 1, lettera a) del presente articolo, provvederà alla sua sostituzione con una religiosa quale individuata al comma 1, lettera b) del presente articolo.

3. Le funzioni di coordinamento individuate e residuali sono da considerarsi in soprannumero rispetto a quanto previsto dal redigendo regolamento di affidamento degli incarichi organizzativi.

4. Le religiose devono essere in possesso di tutti i titoli richiesti nel Servizio Sanitario Nazionale per la qualifica di Collaboratore Professionale Sanitario – Infermiere (cat.D), compreso il certificato di iscrizione all'O.P.I. (Ordine Professioni Infermieristiche), che la Congregazione provvederà a trasmettere alla Direzione Dipartimento delle Professioni Sanitarie, in copia conforme all'originale.

5. La Superiora locale (e/o la Madre Delegata) rappresenta la Congregazione presso l'Azienda nei rapporti di normale attività, dirige le religiose e risponde, nei confronti dell'Amministrazione, del buon andamento di tutti i servizi affidati alle religiose stesse. La Superiora nei suoi compiti sarà coadiuvata da una vice.

### ART. 3

#### Determinazione dei Compensi

1. Per le religiose individuate all'art.2, comma 1 lettera a) della presente Convenzione, è previsto un compenso corrispondente all'80% del trattamento economico iniziale del personale laico ospedaliero, con qualifica di Collaboratore Professionale Sanitario - Infermiere (cat.D), comprensivo degli oneri previdenziali.

2. Per le religiose individuate all'art.2, comma 1 lettera b) della presente Convenzione, è previsto un compenso corrispondente all'80% del trattamento economico iniziale del personale laico ospedaliero, con qualifica di Collaboratore Professionale Sanitario - Infermiere (cat.D), comprensivo degli oneri previdenziali.

3. Per le religiose di cui all'art.2, comma 1, lettera a), è prevista una indennità per l'attività di Coordinamento, nella somma annua di €1.678,48.

4. Per l'espletamento dei servizi oggetto della presente Convenzione l'Azienda erogherà alla Congregazione un corrispettivo economico complessivo onnicomprensivo pari ad €1.274.535,64.

5. L'importo indicato al precedente comma 1 del presente articolo, potrà essere soggetto a rimodulazione in ragione delle eventuali riduzioni del numero delle religiose di cui all'art.2, comma 1, lettera a).

6. La Congregazione provvederà in proprio alla contribuzione previdenziale delle unità religiose.

7. Il corrispettivo di cui al presente articolo, verrà erogato dall'Azienda a seguito di ricezione di fattura elettronica, da emettersi il giorno 5 del mese successivo a quello di erogazione del servizio, e verrà pagato con versamenti mensili posticipati, salvo conguaglio, sulla base di attestazioni di prestato servizio, redatte e sottoscritte dalla Superiora della Congregazione e vistate dal Direttore del Dipartimento delle Professioni Sanitarie o da un suo delegato.

8. L'Azienda si impegna al pagamento, entro e non oltre l'ultimo giorno del mese in cui cade il 60° giorno dalla data di inserimento della fattura elettronica nel Sistema di Interscambio.

9. In ottemperanza al Decreto del Ministero dell'Economia e delle Finanze 3 aprile 2013 n. 55 e s.m.i., le fatture dovranno essere trasmesse attraverso il Sistema di Interscambio (SDI) gestito dalla Agenzia delle Entrate con i seguenti dati:

Denominazione: Azienda Ospedaliera Complesso

Ospedaliero San Giovanni Addolorata

Codice IPA: Azos\_sga

Codice Univoco Ufficio: UFG3BS

Nome dell'Ufficio: Uff\_eFatturaPA

C.F. e Partita Iva: 04735061006

Comune dell'ufficio: Roma

10. Il sistema di fatturazione e di pagamento dei crediti vantati nei confronti dell'Azienda è disciplinato secondo le modalità approvate dalla Regione Lazio con Decreto del Commissario ad Acta n. U00308 del 3 luglio 2015 che la Congregazione con la sottoscrizione della presente Convenzione dichiara di conoscere ed accettare.

#### ART. 4

##### Oneri per l'Azienda

1. L'Azienda provvede altresì:



- a) all'alloggio delle religiose indicate dalla presente Convenzione in locali ubicati presso il Presidio Ospedaliero S. Giovanni (come da planimetria allegata) ed al relativo riscaldamento ed illuminazione, nonché alla dotazione di una linea telefonica interna collegata con il centralino del Presidio Ospedaliero stesso;
- b) all'erogazione di acqua, gas ed energia elettrica ad uso domestico;
- c) all'arredamento ordinario di mobilio nei limiti dello stretto necessario;
- d) alla fornitura di materiale di pulizia ed igienico;
- e) alla manutenzione e riparazione di elettrodomestici collocati nei locali sub lettera a).

2. La Congregazione può usufruire del servizio mensa alle stesse condizioni economiche del personale aziendale ovvero può usufruire del servizio alimentazione appaltato, mediante utilizzo di buoni pasto che possono essere attribuiti alle stesse religiose in ragione del prolungamento orario effettivamente svolto quale previsto per il personale dipendente.

3. Gli oggetti di arredamento sono elencati in apposito inventario, che viene debitamente sottoscritto per l'Azienda dal Direttore Amministrativo o da un suo incaricato, per la Congregazione dalla Superiore della Comunità locale.

4. Gli oggetti di arredamento sono sostituiti, dopo il normale uso, a cura della U.O.C. Acquisizione Beni e Servizi, mentre le dispersioni e i deterioramenti dovuti a cattivo uso ed incuria sono perseguiti con procedimento di addebito, nel pieno rispetto del regolamento aziendale per la gestione dei beni mobili.

5. L'Azienda si riserva all'uopo la facoltà di procedere in qualsiasi momento, previo preavviso di almeno 48 ore, a mezzo dei suoi funzionari, a ricognizioni inventariali nei locali dove sono alloggiate le religiose.

#### ART. 5

##### Durata della Convenzione

La presente convenzione ha durata triennale a decorrere dal 1 gennaio 2020 salvo disdetta scritta da ciascuna delle parti mediante raccomandata A/R, da inviare entro sei mesi dalla scadenza del 31 dicembre di ciascun anno. Qualora la presente convenzione dovesse risultare incompatibile con la disciplina derivante dalla riorganizzazione della rete ospedaliera regionale disposta dalla Regione Lazio ovvero da esigenze di ristrutturazione all'interno dell'Azienda Ospedaliera, si prevede la risoluzione del presente atto convenzionale con un preavviso non inferiore a sei mesi.

## ART. 6

### Sostituzione e variazioni

1. Ai fini del servizio il limite massimo d'età è quello previsto dalle vigenti disposizioni legislative per il personale dipendente.
2. La Congregazione può effettuare le sostituzioni che ritiene necessarie, previa intesa con il Direttore del Dipartimento delle Professioni Sanitarie, che deve all'uopo essere interpellato in tempo utile, affinché possa, tra l'altro, accertare ed eventualmente anche promuovere il regolare scambio delle consegne tra le religiose sostituite e le subentranti.
3. I movimenti delle religiose devono essere portati a conoscenza della U.O.C. Politiche del Personale e Gestione Risorse Umane dell'Azienda per gli adempimenti amministrativi.
4. La Congregazione, in caso di assenza delle unità religiose, provvederà alla sostituzione esclusivamente in caso di malattia e/o infortunio ovvero in caso di materiale impossibilità che sarà tempestivamente comunicata dalla Congregazione stessa al Direttore del Dipartimento delle Professioni Sanitarie, la parte giornaliera di remunerazione rimasta scoperta verrà decurtata dall'importo dovuto per il mese di riferimento.

## ART. 7

### Funzioni

1. Le attività espletate dalle religiose, ai sensi della presente convenzione, sono stabilite in conformità a quelle prestate dal personale dipendente, non potranno, comunque, essere richieste alle stesse prestazioni assistenziali in contrasto con le disposizioni di ordine morale, etico e professionale stabilite dalle Autorità religiose competenti e dalla propria Congregazione.
2. L'orario di lavoro è quello previsto dal vigente C.C.N.L. per le rispettive funzioni, i riposi settimanali, i congedi, ferma restando la disponibilità delle religiose per i casi di emergenza e di particolare necessità di assistenza, che vengono valutati dal Direttore del Dipartimento delle Professioni Sanitarie o da un suo delegato di concerto con la Superiora locale.
3. Le religiose dipendono, per ciò che concerne l'espletamento delle attività dal Direttore del Dipartimento delle Professioni Sanitarie e collaborano con i Direttori/Dirigenti responsabili delle Unità operative di assegnazione.
4. Il Direttore del Dipartimento delle Professioni Sanitarie, d'intesa con la Superiora locale, stabilisce i servizi da affidare alle religiose.
5. La Superiora provvede a destinarvi le religiose e a ruotarle, ove necessario,

tenendo presente qualifiche, titoli professionali e attitudine delle singole.

6. Il Direttore del Dipartimento delle Professioni Sanitarie esercita la vigilanza sui servizi affidati alle stesse religiose e rende edotta la Superiora di eventuali inadempienze o manchevolezze per l'adozione degli opportuni provvedimenti.

7. E' esclusa ogni ipotesi di trasformazione del rapporto convenzionale delle religiose in rapporto di lavoro subordinato.

#### ART. 8

##### Assicurazione

1. L'Azienda provvede ad assicurare le religiose contro i rischi derivanti dall'esercizio delle attività di servizio, ivi compresa la responsabilità civile verso terzi analogamente a tutto il rimanente personale. Tuttavia, in conformità a quanto avviene nei confronti del personale laico dipendente, l'Azienda eserciterà azione di rivalsa nei casi di dolo e colpa grave avverso la Congregazione.

#### ART.9

##### Commissione paritetica

1. E' costituita una commissione paritetica composta da n.4 componenti di cui due designati dall'Azienda, una delle quali individuata nella persona del Direttore del Dipartimento delle Professioni Sanitarie, e due designati dalla Congregazione.

2. Tale commissione perseguirà i seguenti obiettivi:

- monitorare annualmente, l'attività svolta dalle unità religiose;
- procedere alla valutazione dell'operato dell'attività delle unità religiose richiamate all'articolo 2, comma 1, lettera a), della presente Convenzione;
- procedere alla valutazione delle attività svolte dalle religiose richiamate all'articolo 2, comma 1, lettera b), della presente Convenzione.

#### ART. 10

##### Risoluzione delle controversie

1. La risoluzione di eventuali controversie che dovessero sorgere nell'interpretazione della presente convenzione è devoluta ad un Collegio arbitrale, composto da un rappresentante dell'Azienda, da un rappresentante della Congregazione e da un terzo membro, con funzione di Presidente, da designarsi d'intesa fra i due rappresentanti; in caso di disaccordo, da un rappresentante della Regione Lazio.

2. Il giudizio sarà promosso mediante richiesta del Direttore Generale dell'Azienda oppure della Superiora generale della Congregazione.

3. Il Collegio giudicherà secondo le norme di diritto, anche sulle spese. La sentenza arbitrale sarà soggetta soltanto alla impugnativa per "nullità" e a quella di "revocazione".

4. Le spese di bollo sono a carico della Congregazione; quelle di registro, solo in caso d'uso.

#### ART.11

##### Trattamento dei dati personali e riservatezza

1. L'Azienda in qualità di Titolare del trattamento dei dati ai sensi dell'art.4 e dell'art.29 del Regolamento UE 2016/679 e dell'art.2-quaterdecies del decreto legislativo 196/2003 come modificato dal decreto legislativo 101/2018, individua e nomina la Congregazione delle Suore Ospedaliere della Misericordia quale Responsabile del trattamento ai sensi dell'art.28 del citato Regolamento UE 2016/679, limitatamente allo svolgimento delle attività legate alle presente Convenzione, per tutta la durata della stessa.

2. La Congregazione in qualità di Responsabile esterno del trattamento dei dati personali garantisce che le persone individuate ad operare in ambito di detta Convenzione siano a conoscenza della normativa rilevante e delle responsabilità relative al corretto trattamento dei dati che essi assumono nello svolgimento delle attività oggetto della presente Convenzione.

3. Per effetto della sottoscrizione della Convenzione de qua, alle religiose individuate allo svolgimento delle attività richiamate dalla Convenzione stessa è richiesto:

- Il rispetto del segreto professionale, con l'obbligo di mantenere riservati, qualsiasi notizia, documentazione, dato ed informazione concernente direttamente o indirettamente le prestazioni svolte, con esplicito divieto di utilizzarli per finalità diverse da quelle oggetto della Convenzione, divulgarli, comunicarli o renderli disponibili a terzi, in tutto o in parte, senza esplicita autorizzazione scritta dell'Azienda, duplicarli, riprodurli od asportarli dai luoghi di trattamento convenuti;
- di adottare le procedure, le istruzioni operative e le misure di sicurezza che verranno comunicate dall'Azienda;
- qualora previsto, di registrare i dati, sia su supporto cartaceo che informatico, con specifica responsabilità sulla loro esattezza, completezza, non eccedenza rispetto alle finalità del trattamento;

4. Gli obblighi di riservatezza e di segreto professionale permarranno, per le

single religiose, anche oltre i termini previsti per lo svolgimento delle attività correlate al presente rapporto convenzionale.

5. Il Responsabile interno del trattamento dei dati personali, individuato nella persona del Direttore del Dipartimento delle Professioni Sanitarie, dovrà verificare il rispetto delle disposizioni impartite.

#### ART. 12

##### Norme finali

1. Le parti dichiarano di accettare tutto quanto sopra, senza eccezioni e riserve di sorta, firmando per l'effetto il presente atto ed approvando specificatamente tutti gli articoli, ai sensi dell'art. 1341 del codice civile.
2. La presente convenzione è stata approvata con deliberazione n. \_\_\_\_\_/DG del \_\_\_\_\_.
3. Il Direttore del Dipartimento delle Professioni Sanitarie è responsabile della corretta esecuzione della presente convenzione.

Roma,

per la Congregazione  
Suore Ospedaliere della Misericordia  
Per La Rappresentante Legale  
Madre Delegata Suor Lissy  
al secolo Thresiamma Kanjirakattu

Roma,

per l'Azienda Ospedaliera  
Complesso Ospedaliero  
San Giovanni – Addolorata  
Il Direttore Generale  
Massimo Annicchiarico

# P.O. San Giovanni\_corpo C\_PTE

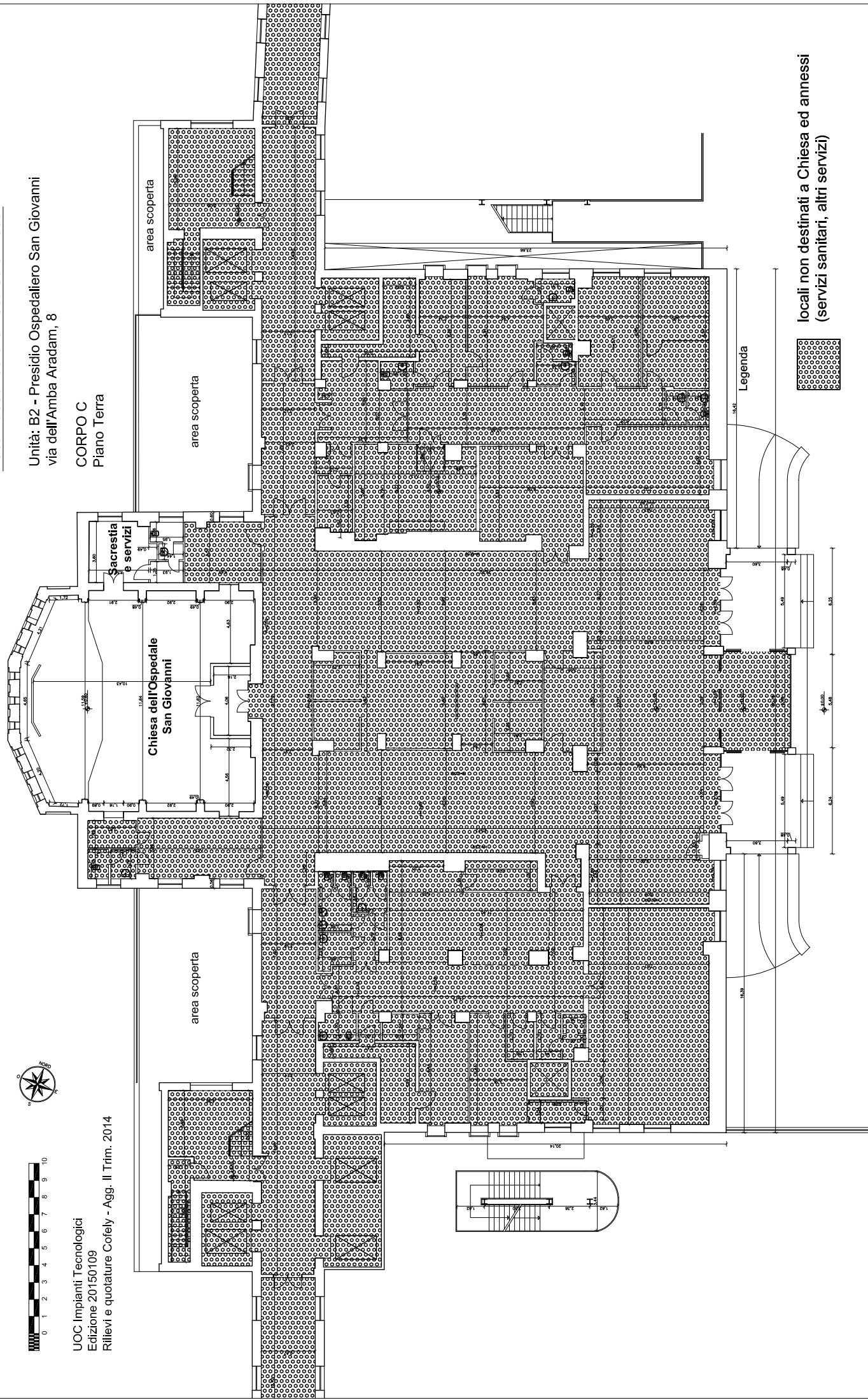
A.O. "Complesso Ospedaliero S.Giovanni-Addolorata

## Locali destinati a Chiesa ed annessi

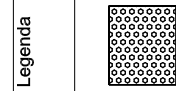
Unità: B2 - Presidio Ospedaliero San Giovanni  
via dell'Amba Aradam, 8

CORPO C  
Piano Terra

UOC Impianti Tecnologici  
Edizione 20150109  
Rilievi e quotature Cafely - Agg. II Trim. 2014

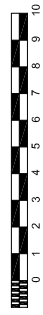


locali non destinati a Chiesa ed annessi  
(servizi sanitari, altri servizi)

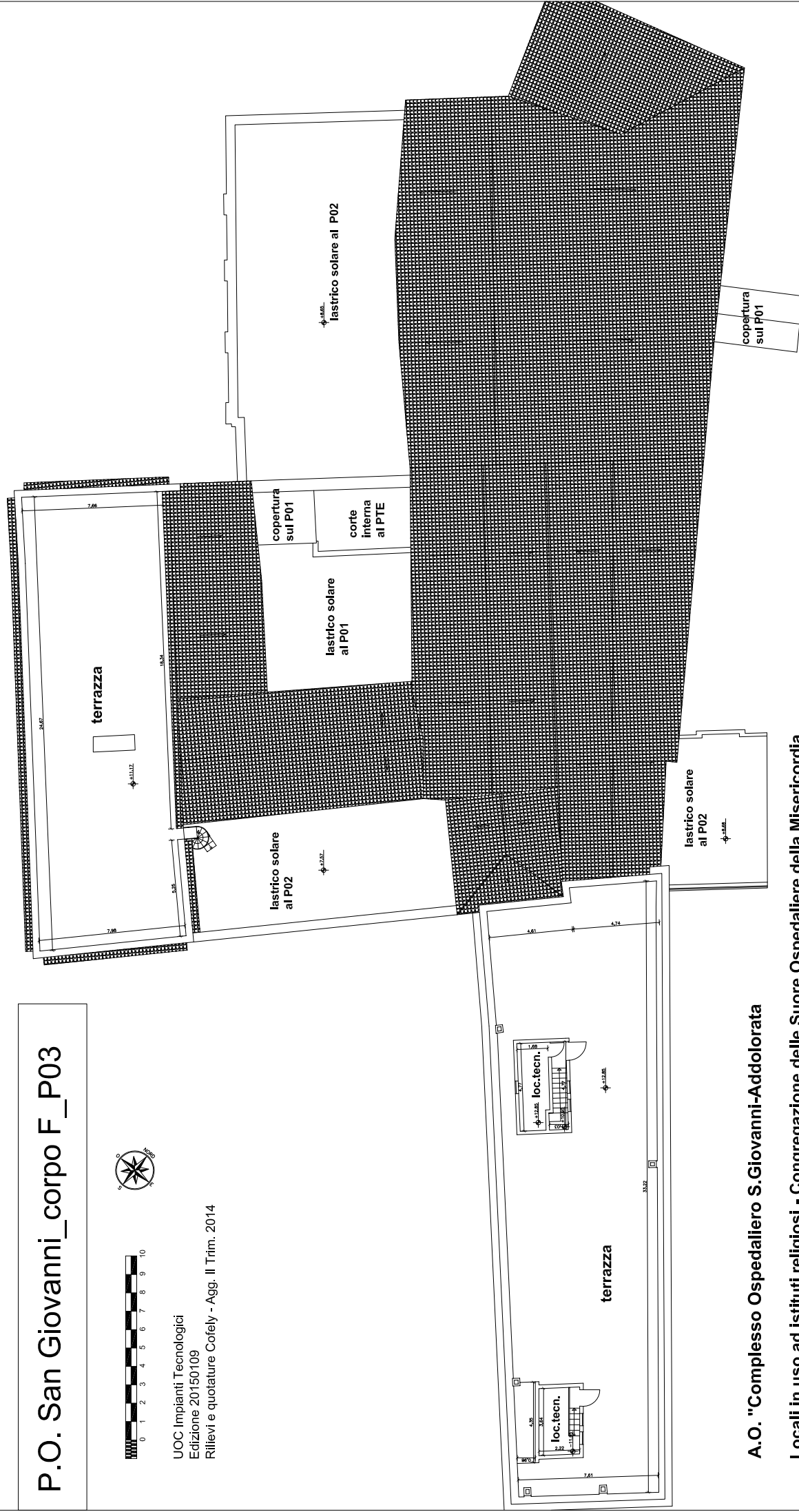


Legenda

# P.O. San Giovanni\_corpo F\_P03



UOC Impianti Tecnologici  
Edizione 2015/01/09  
Rilievi e quotature Cofely - Agg. II Trim. 2014



**A.O. "Complesso Ospedaliero S. Giovanni-Addolorata**

**Locali in uso ad istituti religiosi - Congregazione delle Suore Ospedaliere della Misericordia**

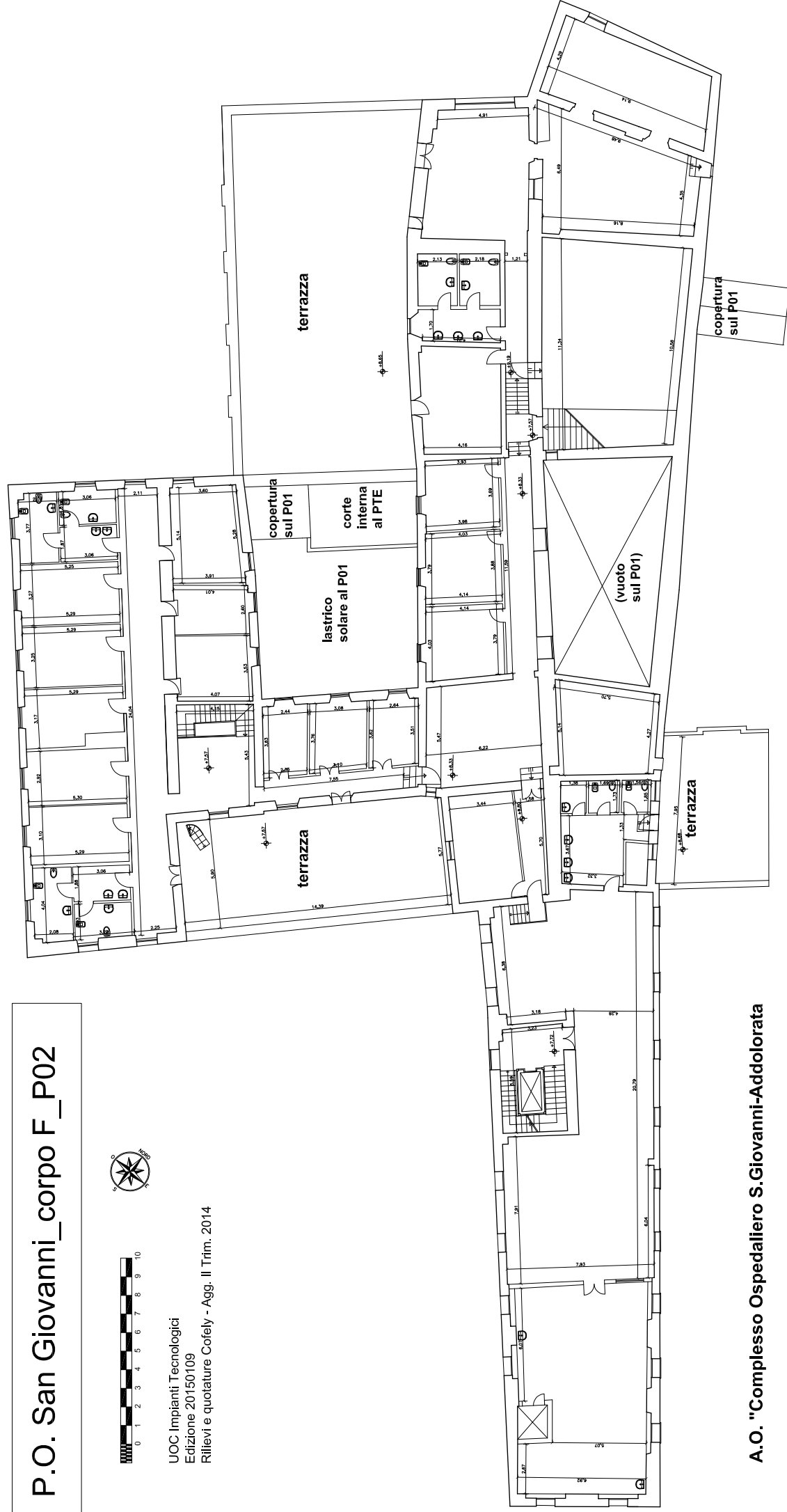
Unità: B1 - Presidio Ospedaliero San Giovanni  
via dell'Amba Aradam, 8

CORPO F  
Piano Terzo

# P.O. San Giovanni\_corpo F\_P02



UOC Impianti Tecnologici  
Edizione 2015/01/09  
Rilievi e quotature Cofely - Agg. II Trim. 2014



**A.O. "Complesso Ospedaliero S. Giovanni-Addolorata**

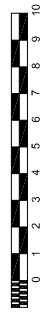
**Locali in uso ad istituti religiosi - Congregazione delle Suore Ospedaliere della Misericordia**

Unità: B1 - Presidio Ospedaliero San Giovanni  
via dell'Amba Aradam, 8

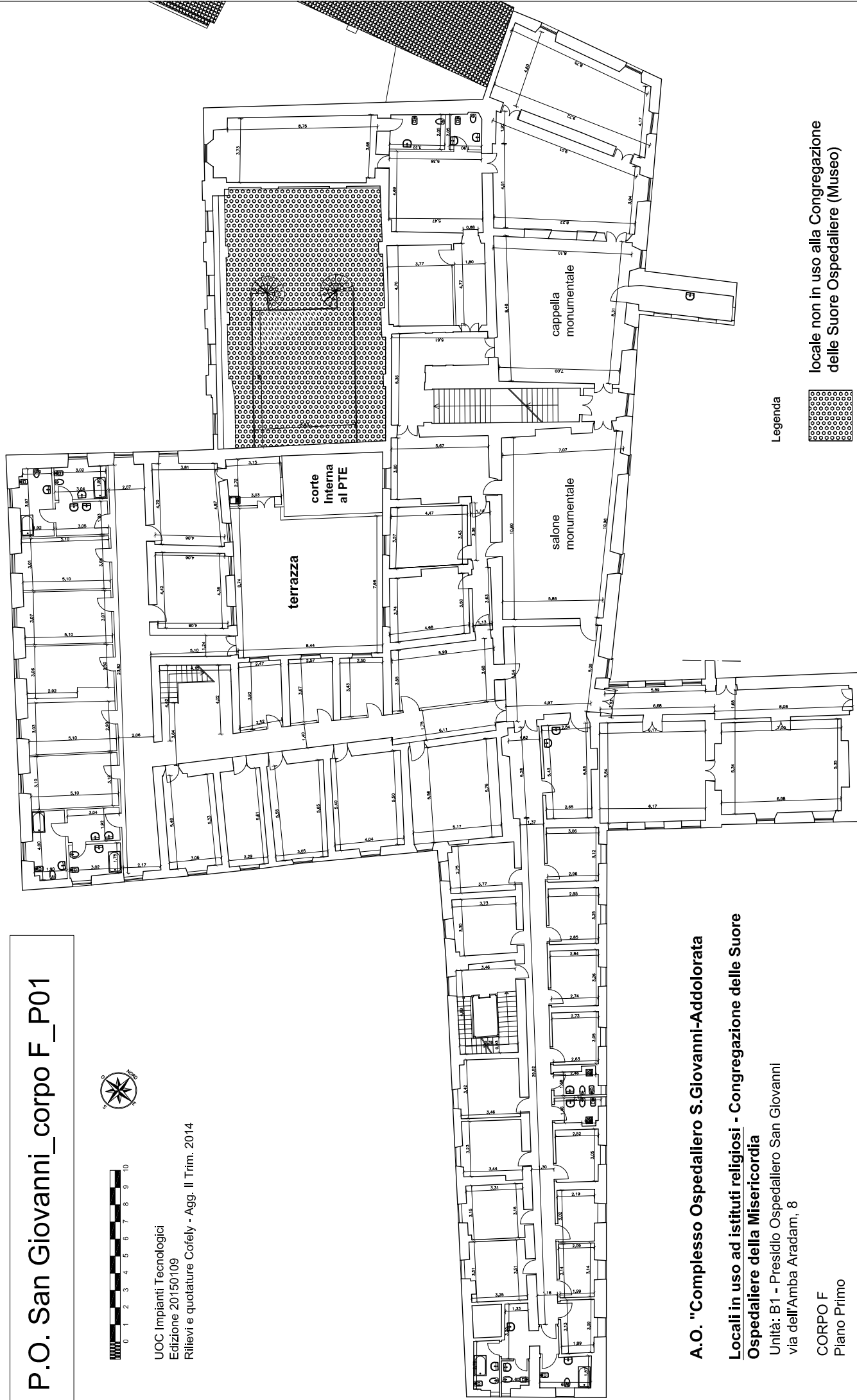
CORPO F  
Piano Secondo



# P.O. San Giovanni\_corpo F\_P01



UOC Impianti Tecnologici  
Edizione 2015/01/09  
Rilievi e quotature Cofely - Agg. II Trim. 2014



Legenda



locale non in uso alla Congregazione  
delle Suore Ospedaliere (Museo)

**A.O. "Complesso Ospedaliero S. Giovanni-Addolorata**

**Locali in uso ad istituti religiosi - Congregazione delle Suore  
Ospedaliere della Misericordia**

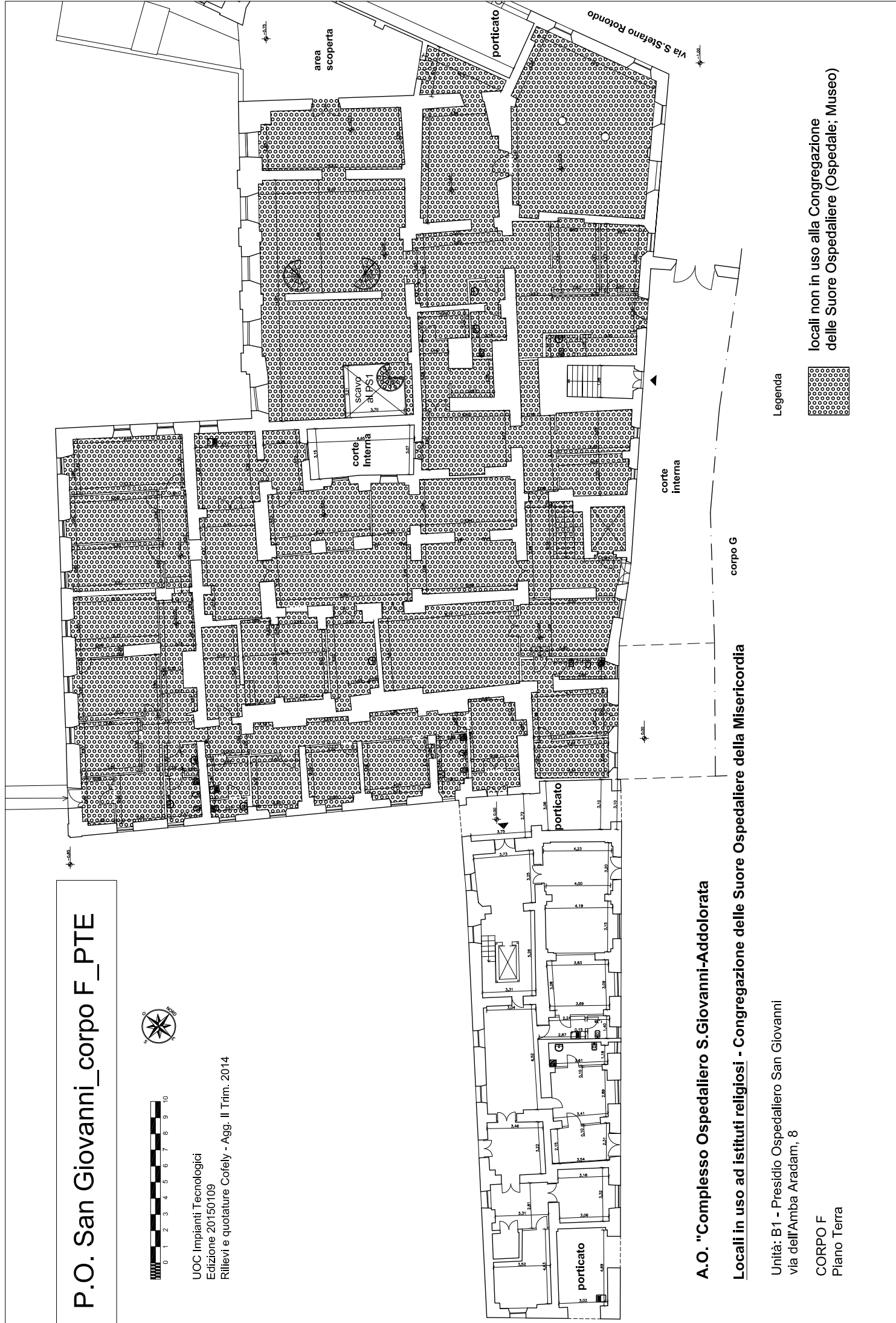
Unità: B1 - Presidio Ospedaliero San Giovanni  
via dell'Amba Aradam, 8

CORPO F  
Piano Primo

# P.O. San Giovanni\_corpo F\_PTE



UOC Impianti Tecnologici  
Edizione 2015/01/09  
Rilievi e quotature Cofely - Agg. II Trim. 2014



Legenda



locali non in uso alla Congregazione  
delle Suore Ospedaliere (Ospedale, Museo)

## A.O. "Complesso Ospedaliero S. Giovanni-Addolorata

Locali in uso ad istituti religiosi - Congregazione delle Suore Ospedaliere della Misericordia

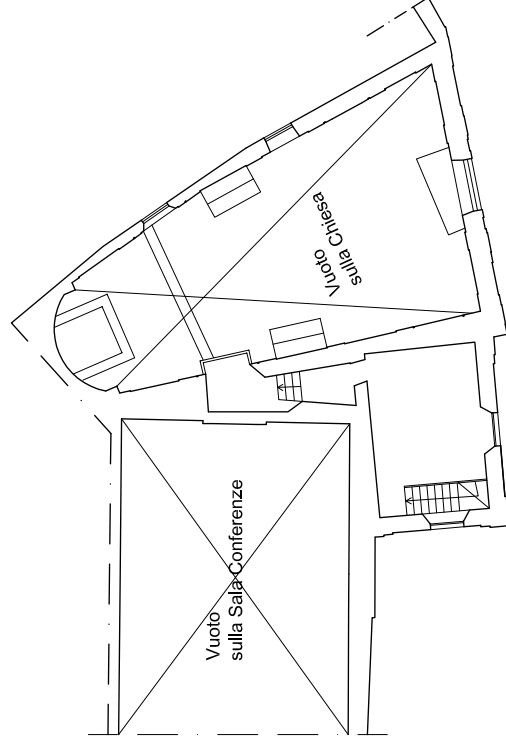
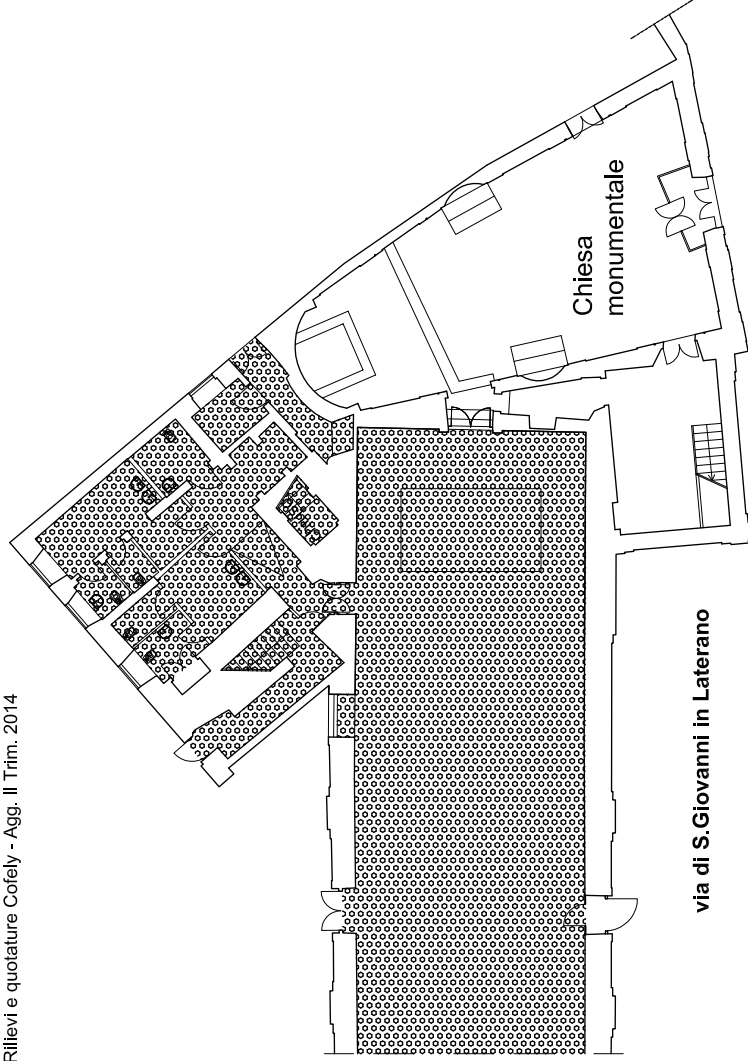
Unità: B1 - Presidio Ospedaliero San Giovanni  
via dell'Amba Aradam, 8

CORPO F  
Piano Terra

# P.O. San Giovanni\_corpo G\_PTE\_stralcio



UOC Impianti Tecnologici  
Edizione 2015/01/09  
Rilievi e quotature Cofely - Agg. II Trim. 2014



Piano Ammezzato 1°

## A.O. "Complesso Ospedaliero S. Giovanni-Addolorata

### Locali destinati a Chiesa ed annessi

Unità: B1 - Presidio Ospedaliero San Giovanni  
via dell'Amba Aradam, 8

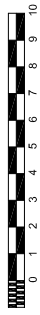
CORPO G  
Piano Terra

Legenda

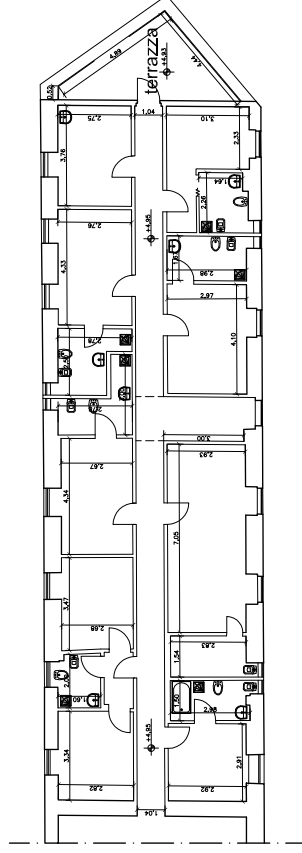


locali non destinati a Chiesa ed annessi  
(Conferenze)

# P.O. San Giovanni\_corpo I\_P01



UOC Impianti Tecnologici  
Edizione 2015/01/09  
Rilievi e quotature Cofely - Agg. II Trim. 2014



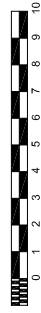
**A.O. "Complesso Ospedaliero S. Giovanni-Addolorata**

**Locali in uso ad istituti religiosi - Cappellania Camilliani Ospedalieri**

Unità: B1 - Presidio Ospedaliero San Giovanni  
via dell'Amba Aradam, 8

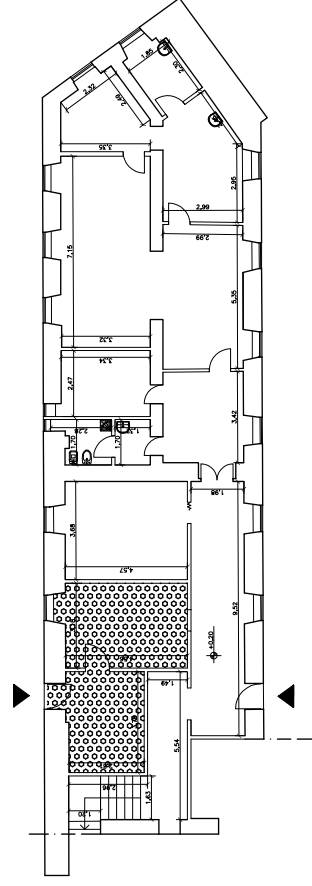
CORPO I  
Piano Primo

# P.O. San Giovanni\_corpo I\_PTE



UOC Impianti Tecnologici  
Edizione 2015/01/09  
Rilievi e quotature Cofely - Agg. II Trim. 2014

area a verde



cortile monumentale

## A.O. "Complesso Ospedaliero S. Giovanni-Addolorata

### Locali in uso ad istituti religiosi - Cappellania Camilliani Ospedalieri

Unità: B1 - Presidio Ospedaliero San Giovanni  
via dell'Amba Aradam, 8

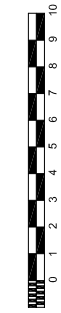
CORPO I  
Piano Terra

Legenda

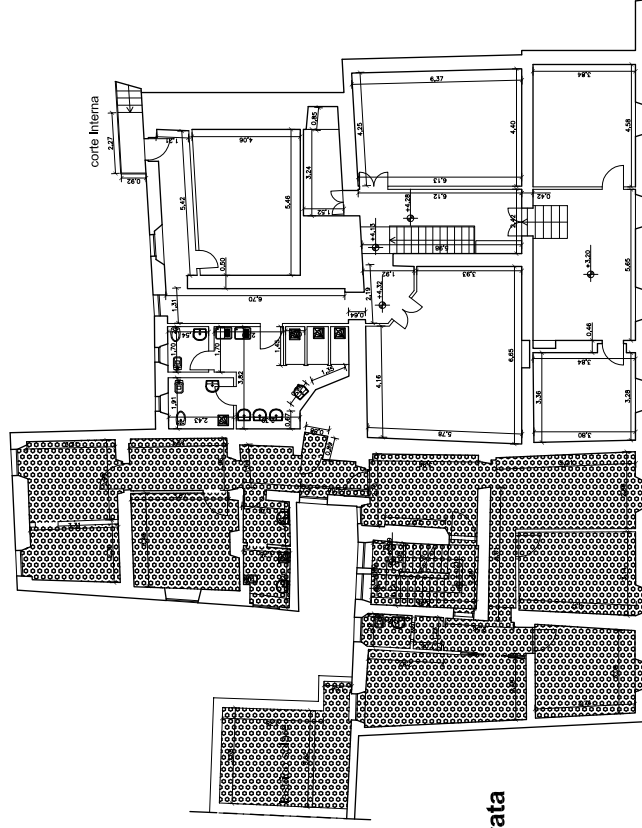


locali non in uso ai Camilliani Ospedalieri  
(Tribunale del malato)

# B3\_P.S. Santa Maria\_Corpo N\_P01



UOC Impianti Tecnologici  
Edizione 2015/01/09  
Rilievi e quotature Cofely - Agg. II Trim. 2014



Legenda



Locali non in uso alla Congregazione  
delle Suore Ospedaliere (Uffici)

**A.O. "Complesso Ospedaliero S. Giovanni-Addolorata**

**Locali in uso ad istituti religiosi -  
Congregazione delle Suore  
Ospedaliere della Misericordia**

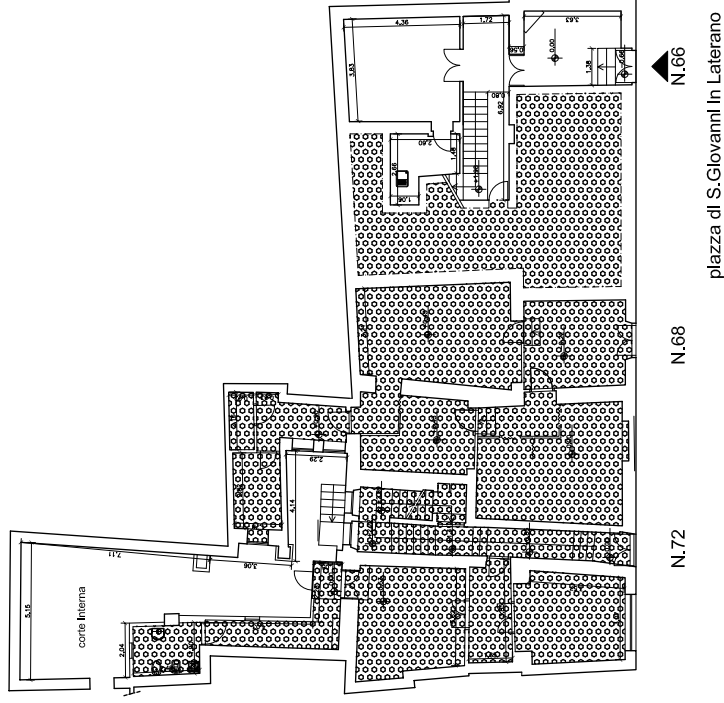
Unità: B3 - Presidio Sanitario Santa Maria  
via Merulana, 143A

CORPO N  
Piano Primo

# B3\_P.S. Santa Maria\_Corpo N\_PTE



UOC Impianti Tecnologici  
Edizione 2015/01/09  
Rilievi e quotature Cofely - Agg. II Trim. 2014



## A.O. "Complesso Ospedaliero S.Giovanni-Addolorata

**Locali in uso ad istituti religiosi -  
Congregazione delle Suore  
Ospedaliere della Misericordia**

Unità: B3 - Presidio Sanitario Santa Maria  
via Merulana, 143A

CORPO N  
Piano Terra

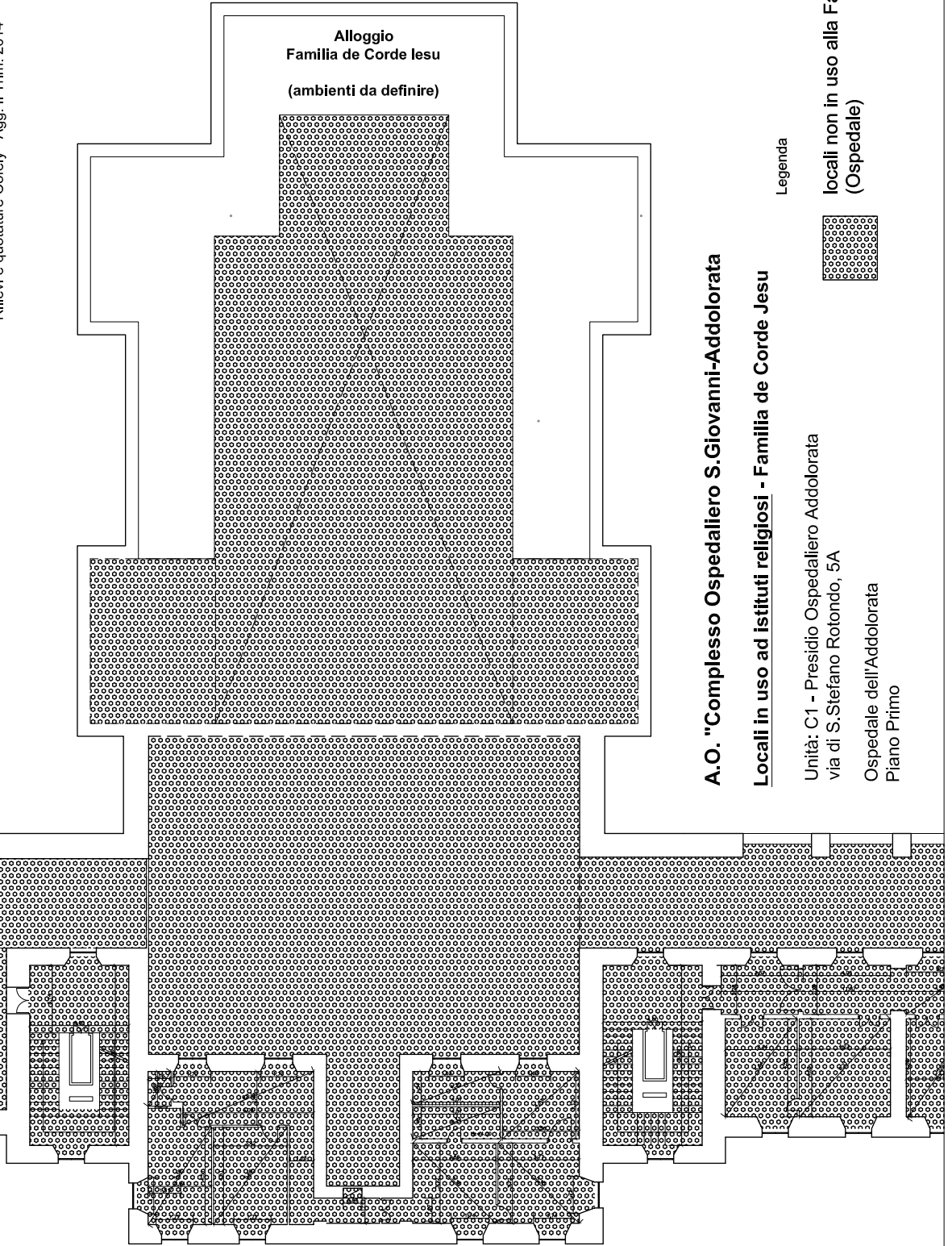
Legenda



**Locali non in uso alla Congregazione  
delle Suore Ospedaliere (Uffici, SERT, depositi)**



UOC Impianti Tecnologici  
Edizione 2015/01/09  
Rilievi e quotature Cofely - Agg. II Trim. 2014



**A.O. "Complesso Ospedaliero S. Giovanni-Addolorata**

**Locali in uso ad istituti religiosi - Famiglia de Corde Jesu**

Unità: C1 - Presidio Ospedaliero Addolorata

via di S. Stefano Rotondo, 5A

Ospedale dell'Addolorata  
Piano Primo

Legenda

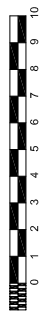


locali non in uso alla Famiglia de Corde Jesu  
(Ospedale)

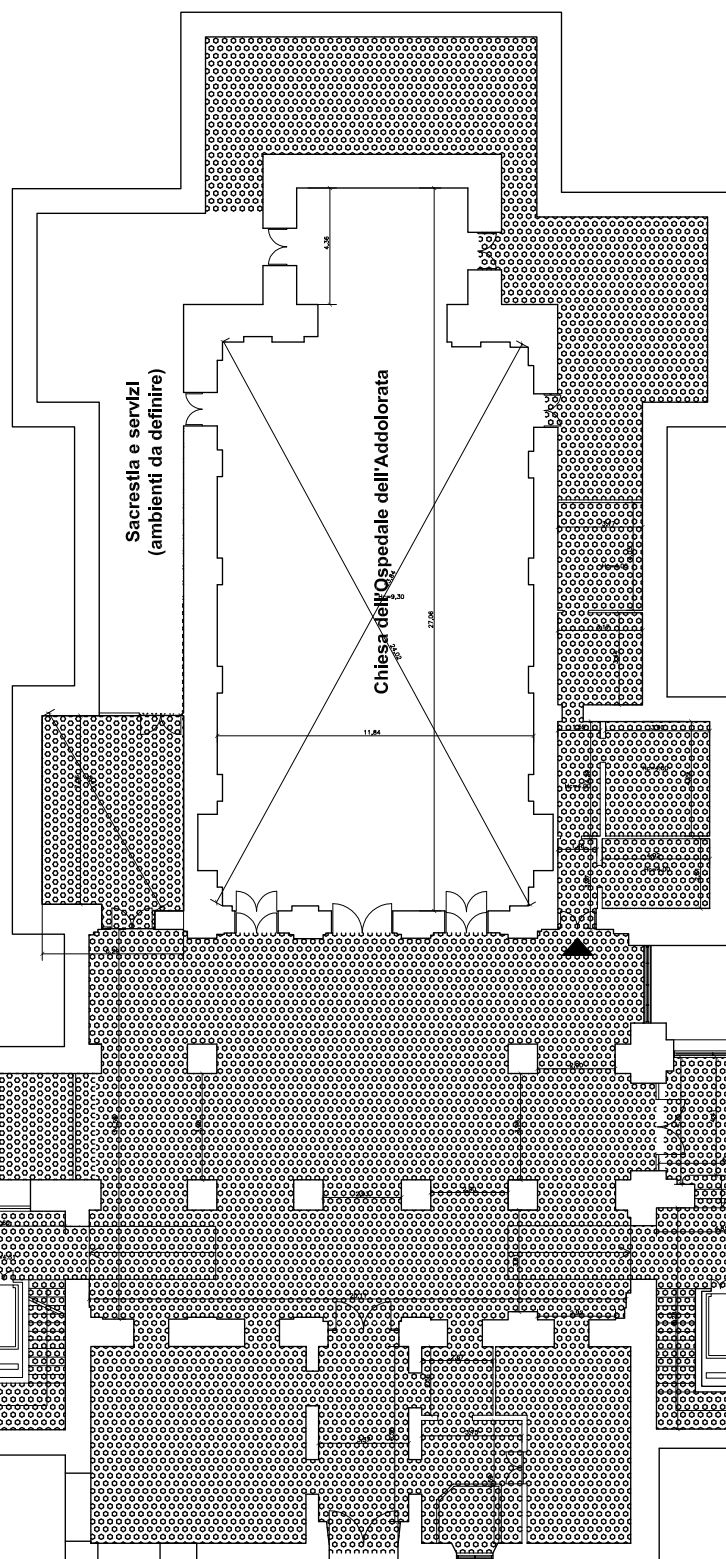
lato via S. Stefano Rotondo



# C1\_P.O. Addolorata\_PTE\_stralcio



UOC Impianti Tecnologici  
Edizione 2015/01/09  
Rilievi e quotature Cofely - Agg. II Trim. 2014



## A.O. "Complesso Ospedaliero S.Giovanni-Addolorata

### Locali destinati a Chiesa ed annessi

Legenda

Unità: C1 - Presidio Ospedaliero Addolorata  
via di S.Stefano Rotondo, 5A  
Ospedale dell'Addolorata  
Piano Terra



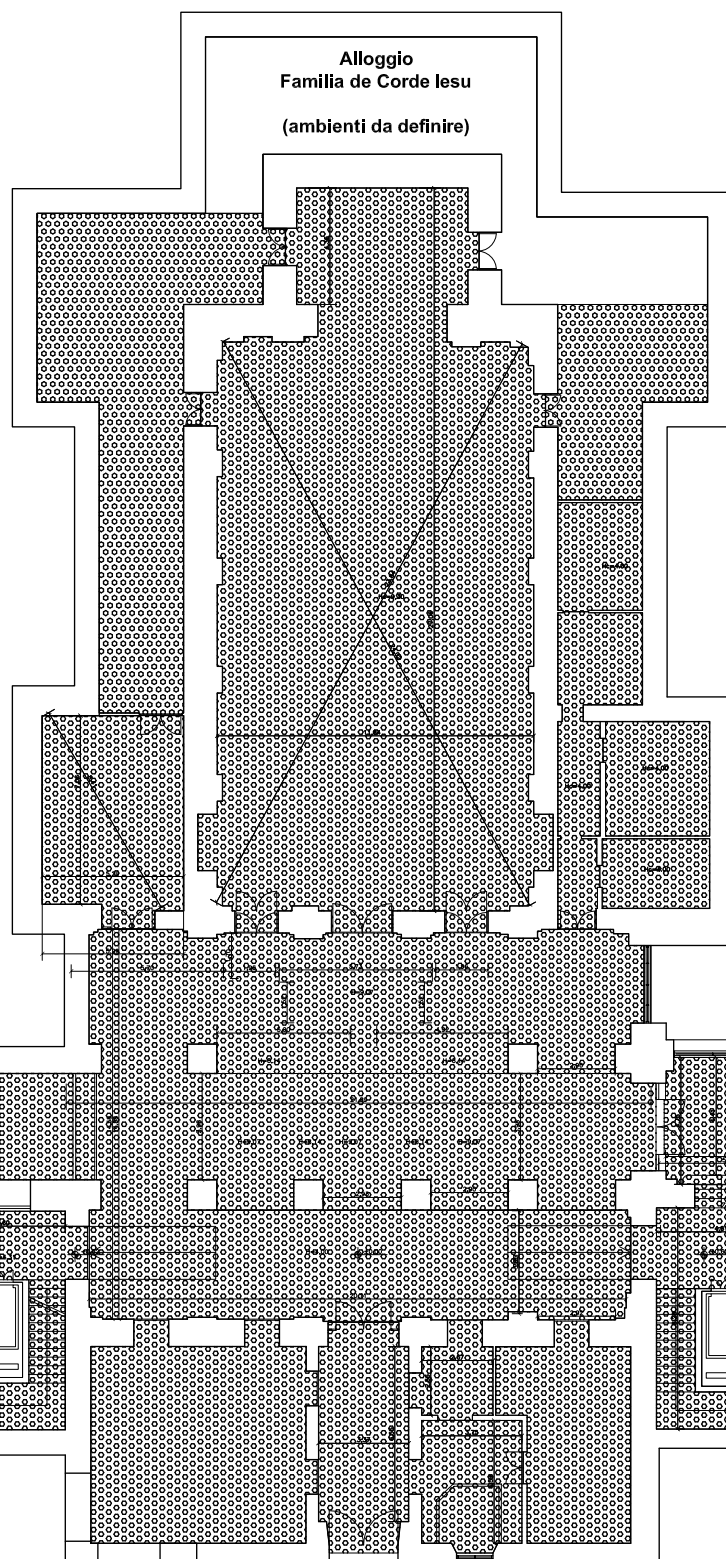
locali non destinati a Chiesa ed annessi  
(servizi sanitari, alloggio Cappellano,  
alloggio Famiglia de Corde Jesu)

lato via S.Stefano Rotondo

# C1\_P.O. Addolorata\_PTE\_stralcio



UOC Impianti Tecnologici  
Edizione 2015/01/09  
Rilievi e quotature Cofely - Agg. II Trim. 2014



lato via S.Stefano Rotondo

## A.O. "Complesso Ospedaliero S.Giovanni-Addolorata

### Locali in uso ad istituti religiosi - Famiglia de Corde Jesu

Legenda

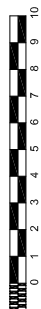
Unità: C1 - Presidio Ospedaliero Addolorata  
via di S.Stefano Rotondo, 5A

Ospedale dell'Addolorata  
Piano Terra

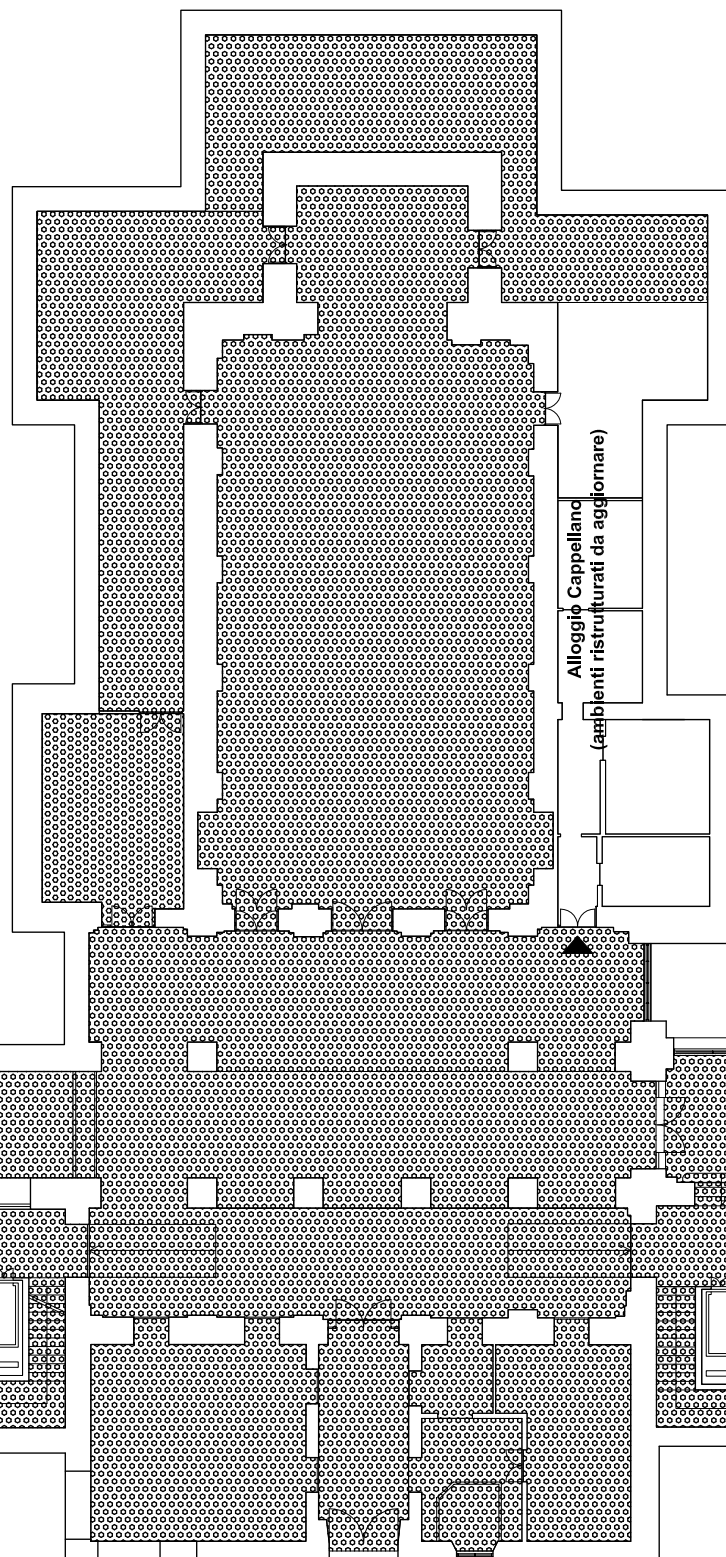


locali non in uso alla Famiglia de Corde Jesu  
(Ospedale, Alloggio Cappellano, servizi)

# C1\_P.O. Addolorata\_PTE\_stralcio



UOC Impianti Tecnologici  
Edizione 2015/01/09  
Rilievi e quotature Cofely - Agg. II Trim. 2014



## A.O. "Complesso Ospedaliero S. Giovanni-Addolorata

### Locali in uso ad istituti religiosi - Cappellano

Legenda

locali non in uso al Cappellano  
(Ospedale, Alloggio Suore, servizi)



Unità: C1 - Presidio Ospedaliero Addolorata  
via di S. Stefano Rotondo, 5A

Ospedale dell'Addolorata  
Piano Terra

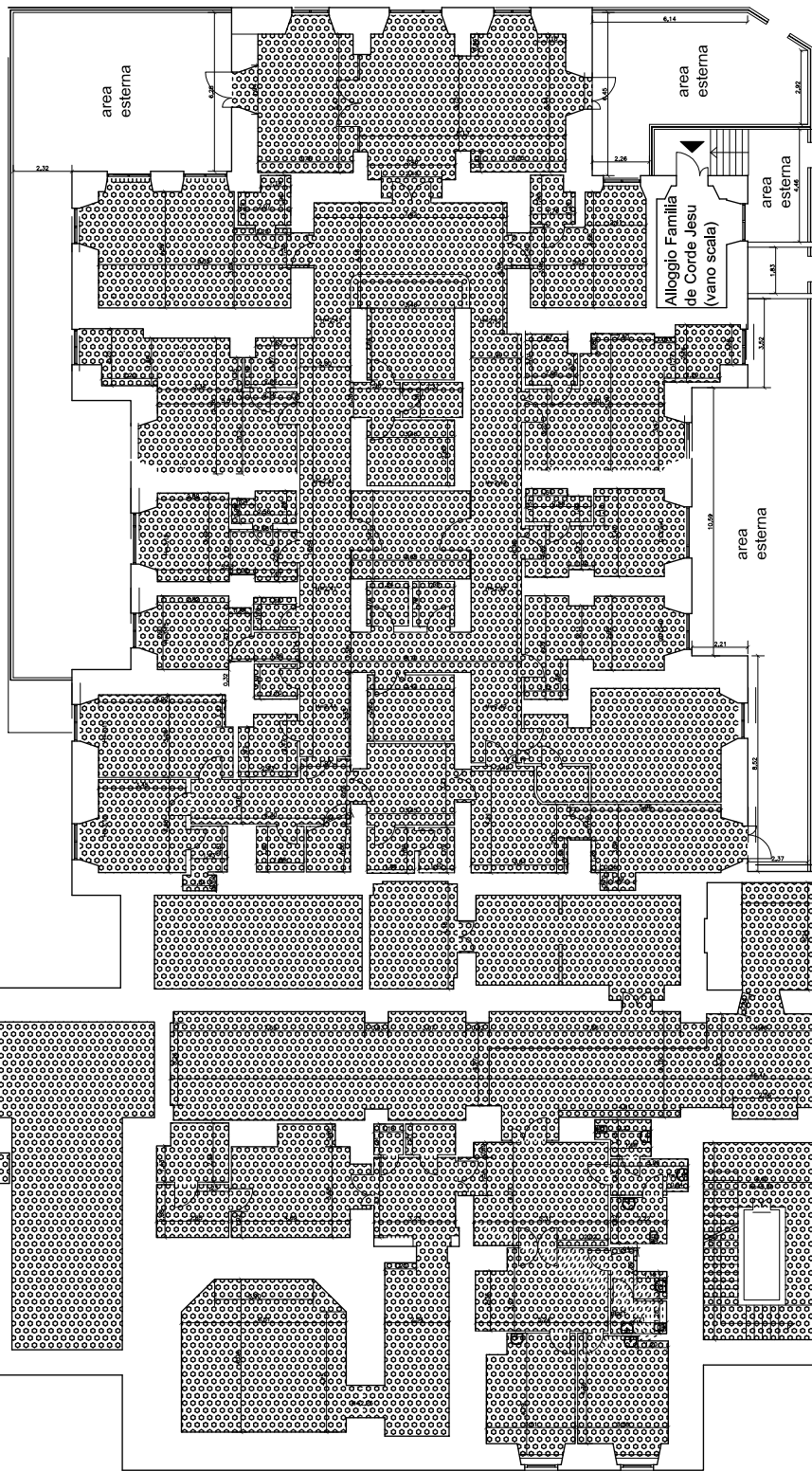
lato via S. Stefano Rotondo

# C1\_P.O. Addolorata\_PS1\_stralcio



UOC Impianti Tecnologici  
Edizione 2015/01/09  
Rilievi e quotature Cofely - Agg. II Trim. 2014

lato su Parcheggio



## A.O. "Complesso Ospedaliero S.Giovanni-Addolorata

### Locali in uso ad istituti religiosi - Famiglia de Corde Jesu

Unità: C1 - Presidio Ospedaliero Addolorata  
via di S.Stefano Rotondo, 5A  
Ospedale dell'Addolorata  
Piano Seminterrato

Legenda



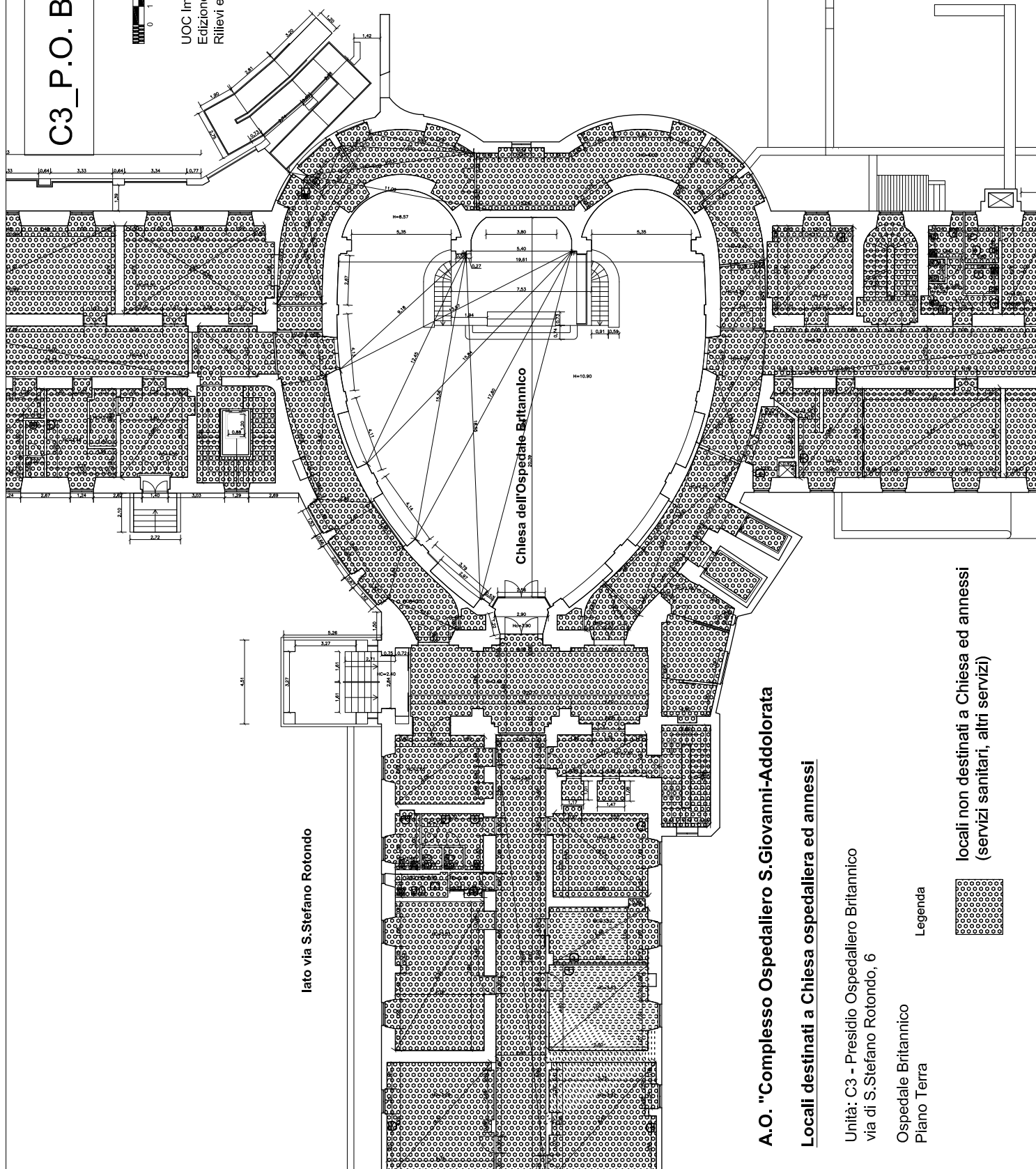
locali non in uso alla Famiglia  
de Corde Jesu (Ospedale, SPDC)

lato via S.Stefano Rotondo

# C3\_P.O. Britannico\_PTE\_stralcio



UOC Impianti Tecnologici  
Edizione 2015/01/09  
Rilievi e quotature Cofely - Agg. II Trim. 2014



area a verde

lato via S. Stefano Rotondo

**A.O. "Complesso Ospedaliero S. Giovanni-Addolorata"**

**Locali destinati a Chiesa ospedaliera ed annessi**

Unità: C3 - Presidio Ospedaliero Britannico  
via di S. Stefano Rotondo, 6

Ospedale Britannico  
Piano Terra

Legenda

locali non destinati a Chiesa ed annessi  
(servizi sanitari, altri servizi)



DELIBERAZIONE N. 423/DG DEL 31 DIC. 2019

Si attesta che la deliberazione: è stata  
pubblicata sull'Albo Pretorio on-line in data 31 DIC. 2019

- è stata inviata al Collegio Sindacale in data: 31 DIC. 2019

- data di esecutività: 31 DIC. 2019

Deliberazione originale  
Composta di n. 30 fogli  
Esecutiva il, 31 DIC. 2019  
Il Direttore U.O.C. Affari Generali  
e gestione amministrativa ALPI  
( Dr.ssa Angela Antonietta Giuzio)

F.to